

2021

# RAPPORT ANNUEL



MUSÉO  
PARC  
VANIER

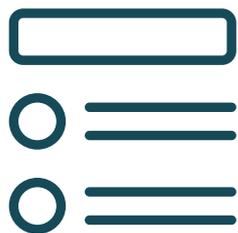


TABLE DES MATIÈRES

# RÉSUMÉ DE L'ANNÉE 2021

2	<b>Qui nous sommes?</b> Volets d'action du Muséoparc Vanier
3	<b>Fier de ses racine</b>
4	<b>Ancré dans la communauté depuis 2004</b> Mandat et valeurs
5	<b>Rétrospective 2021</b> Les réalisations du Muséoparc Vanier
6	<b>Gestion</b> Mot du président du C.A.
8	<b>Direction</b> Mot de la directrice générale
10	<b>Administration</b> Mot de la gestionnaire des opérations
12	<b>Promotion</b> Mot de la gestionnaire des communication et du marketing
15	<b>Programmation</b> Mot du gestionnaire de la programmation et éducateur
17	<b>Patrimoine</b> Mot du conservateur
18	<b>Ressources humaines</b> L'équipe en 2021
19	<b>Partenaires et bailleurs de fonds en 2021</b> Gouvernementaux, communautaires et médias
20	<b>États financiers 2021</b>

# QUI SOMMES-NOUS?

UN TRÉSOR CACHÉ DE LA  
CAPITALE NATIONALE

Le Muséoparc Vanier est un organisme à but non lucratif situé au cœur de Vanier, un quartier populaire à proximité du centre-ville d'Ottawa. Il célèbre la richesse du patrimoine de sa communauté et son histoire. Grâce à ses expositions, causeries, ateliers, programmes scolaires et circuits d'interprétations, le Muséoparc Vanier permet aux curieux de tous âges – et de toutes cultures – de découvrir et d'être sensibilisés aux us et coutumes de la francophonie locale.

Le Muséoparc est la seule institution muséale francophone à Ottawa et l'un des rares musées canadiens hors Québec qui se dévoue entièrement à la francophonie. Cette institution muséale née de la volonté de résidents et d'anciens élus de la municipalité de Vanier de mettre en valeur l'histoire de ce que plusieurs ont décrit comme un bastion francophone en Ontario.

## NOS QUATRE VOLETS D'ACTION





# FIER DE SES RACINES

---

Le Muséoparc exploite aussi une authentique cabane à sucre en plein cœur d'une érablière urbaine. Sa localisation et le fait que plus d'une centaine de bénévoles joignent leurs forces d'année en année pour s'assurer de sa bonne gestion lui confère son caractère tout à fait unique.

Le Muséoparc est également l'hôte du Festival des sucres, un événement annuel qui met de l'avant la valorisation de la culture du sirop d'érable, des artistes franco-ontariens et autochtones tout en se voulant une activité familiale incontournable.



Fier de ses racines, le Muséoparc Vanier se veut très présent dans la communauté. Il offre une grande variété de programmes, d'ateliers, de rencontres et d'activités qui s'adressent aux gens de 0 à 100 ans.



# ANCRÉ

## DANS LA COMMUNAUTÉ

DEPUIS 2004

---

### MANDAT

Le mandat du Muséoparc Vanier se décline en trois volets :

- La valorisation et la sauvegarde du parc Richelieu, de sa forêt patrimoniale et de son érablière;
- La valorisation et la sauvegarde du patrimoine culturel de Vanier;
- La valorisation de l'histoire des francophones du quartier de Vanier et, par le fait même de toutes ses composantes culturelles, des francophones d'Ottawa et de la francophonie de l'Ontario.

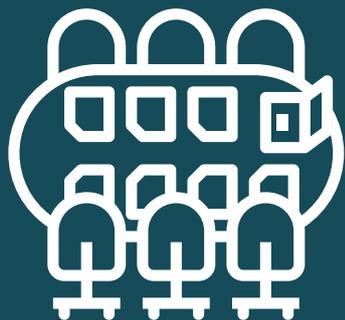
### VALEURS

Au Muséoparc Vanier, nous sommes fiers d'être un organisme qui prône :

- L'inclusion et la diversité
- La fierté et l'inspiration
- L'intégrité, la rigueur, l'honnêteté et la crédibilité
- Le respect et l'empathie







# MOT DU PRÉSIDENT DU C.A.

JONATHAN PAQUETTE

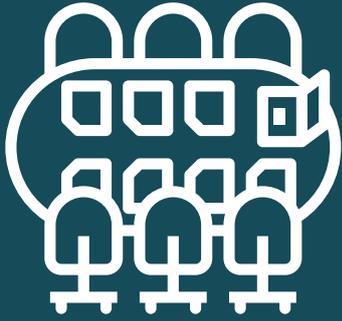
---



C'est avec enthousiasme que je transmets le rapport des activités pour l'année 2021, un rapport qui est à l'image d'une année de renouveau. Grâce à ses employés et à ses bénévoles, et porté par l'amour de sa communauté et son quartier, le Muséoparc Vanier a su surmonter les différents défis légués à la fin de l'année 2019 et la non moins tumultueuse année 2020, passée sous le signe de la COVID-19.

Sur le plan organisationnel, le Musée a gagné en stabilité. Le leadership de notre directrice générale a grandement contribué à cultiver les différentes forces et les talents des membres de l'équipe du Musée. Il en va de même pour la contribution exceptionnelle de notre collègue et bénévole, Gisèle Richer, qui nous a appuyés dans nos réflexions sur nos capacités en matière de gouvernance. Il va sans dire que l'année 2021 a été marquée par la générosité et la grande confiance que la communauté accorde à notre organisme, ce qui nous a notamment permis de travailler sur les liens et l'ancrage du Musée au sein de son milieu.

L'année 2021 nous a permis de s'attaquer à plusieurs défis relatifs aux espaces où se déploient les activités du Musée. De nouveaux espaces ont été aménagés afin de soutenir les activités de conservation et d'archivage du Musée. De plus, le Muséoparc a poursuivi les démarches



# MOT DU PRÉSIDENT DU C.A.

JONATHAN PAQUETTE

---

qui lui permettront de renouveler son exposition permanente afin de rendre compte de la richesse et de la diversité de l'histoire et du patrimoine de la communauté de Vanier. Les espaces virtuels et technologiques ont aussi occupé une place considérable du travail visant le renouveau du Musée.

Il va sans dire que les travaux menant à la reconstruction de la cabane à sucre constituent le témoignage le plus manifeste de la transformation de notre organisme. C'est dans l'enthousiasme et en présence de dignitaires des différents ordres de gouvernement que ces travaux ont été lancés officiellement en décembre dernier.

Enfin, j'aimerais remercier les membres du conseil d'administration du Muséoparc Vanier, ses bénévoles, ainsi que ses employés, qui sont les moteurs qui ont propulsé notre institution muséale dans ces différents chantiers.



# MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

MADELEINE MEILLEUR

---



L'année 2021 a été marquée par la fermeture du Musée aux visiteurs, par le télétravail des employés ainsi que par la transformation en mode virtuelle de nos programmes. La rénovation de la galerie du Musée a progressé, l'aménagement des espaces de bureaux du Muséoparc au troisième étage du Centre Richelieu est maintenant terminé, et les travaux préparatoires pour la reconstruction de la cabane à sucre ont été effectués.

La construction de la cabane à sucre débutera en avril 2022, et notre entrepreneur général, Maylan Construction, prévoit terminer les travaux à l'automne 2022. Ces travaux ont été retardés en raison de deux demandes tardives de la Ville d'Ottawa, soit un changement de zonage et une étude géotechnique. Les coûts de construction au montant de 720 000 \$ sont financés par l'assureur et par une subvention importante octroyée par la Ville d'Ottawa.

Le Festival des sucres s'est transformé en mode virtuel pour répondre aux règles sanitaires imposées par la santé publique. Nos artistes se sont produits dans l'érablière du parc Richelieu. Les capsules vidéo *Érables en scène* ont, par la suite, été diffusées en ligne sur les différentes plateformes du Muséoparc Vanier. Je souligne que cette programmation a remporté un franc succès! Nos programmes communautaires, les *Chroniques d'Eastview* et le *Club CréActivité*, ont été adaptés pour être diffusés sur des plateformes numériques de vidéoconférences.



# MOT DE LA DIRECTRICE GÉNÉRALE

MADELEINE MEILLEUR

---

Nos programmes scolaires, quant à eux, ont été présentés en mode hybride. De plus, la première édition de l'événement communautaire *Les cerfs-volants de la diversité* s'est tenue dans le parc Richelieu et a été organisé en partenariat avec le MIFO et la Maison de la francophonie.

À la demande du conseil d'administration, la gestion des murales a été transférée aux propriétaires des immeubles sur lesquels elles étaient installées. La Légion, le Centre Pauline-Charron, le Centre de services communautaires Vanier, Metro Beechwood ainsi que l'hôpital Montfort ont tous accepté de prendre en charge leur murale.

Cette année, nous avons eu le plaisir d'accueillir deux nouvelles employées au Muséoparc Vanier : Suzanne Rousson, à titre de comptable (en remplacement de Nadine Gauvreau), et Annick Normand, au poste de gestionnaire des communications et du marketing (en remplacement d'Aurélié Marié).

Le Muséoparc a continué d'établir des liens avec différents organismes de la communauté du quartier Vanier et des environs. Nous participons aux réunions mensuelles et annuelles de plusieurs de nos partenaires afin de connaître les activités dans leurs secteurs respectifs, mais aussi pour bien saisir les besoins de la communauté.

Nos revenus autogénérés ont chuté de plus de 70 % cette année, mais nos bailleurs de fonds ont augmenté leurs contributions. Des subventions importantes des trois ordres de gouvernement nous ont aidés à maintenir notre programmation et ainsi à répondre aux nombreuses demandes de la communauté. Nous avons également reçu de généreux dons au cours de l'année.

Nous terminons 2021 avec la satisfaction du devoir accompli. Nos clients continuent d'être au rendez-vous, nos partenaires offrent une collaboration soutenue et nos bailleurs de fonds répondent « présent ». Malgré les multiples défis engendrés par la pandémie, notre situation financière est stable, et même enviable. L'année 2022 sera une année charnière. Nous célébrerons la fin de deux grands projets, soit la réouverture des portes de notre Musée (entièrement rénové) et la reconstruction d'une plus grande cabane à sucre. Nous entreprenons donc la nouvelle année avec confiance et avec une détermination renouvelée.



# MOT DE LA GESTIONNAIRE DES OPÉRATIONS

SOPHIA CONRADIE

---



Tout comme mes collègues l'ont affirmé, 2021 aura réellement été une année de transformation pour le Muséoparc Vanier après l'année tumultueuse que nous avons tous vécue en 2020.

Nous retrouvant sans lieu d'accueil en raison des fermetures liées à la pandémie, en plus de l'incendie de la cabane, nous avons dû réinventer et imaginer la réalisation de nos activités de manière différente afin d'en assurer la continuité.

Nous avons élaboré une saison des sucres hybride qui a démontré que, malgré l'impossibilité d'accueillir les visiteurs chez nous, le Muséoparc a à cœur sa mission de partager le riche patrimoine culturel de Vanier, tout en permettant aux gens de se « sucrer le bec » :

- Nos capsules vidéo sur l'entaillage et les chiens de traîneau ont cumulé en moyenne plus de 1 000 visionnements chacune.
- L'entaillage de nos érables, effectué en groupes réduits, a permis d'accueillir 40 familles.
- La première édition du Soup(e) Splash en formule « pour emporter » a connu un vif succès.
- L'adaptation des ateliers d'acériculture au format virtuel a été bien accueillie, tout comme la création de paniers-cadeaux de différents produits d'érable.



# MOT DE LA GESTIONNAIRE DES OPÉRATIONS

SOPHIA CONRADIE

---

Grâce à nos bailleurs de fonds, commanditaires et partenaires, nous avons réussi à offrir une programmation virtuelle et variée tout au long de l'année :

- *Les Chroniques d'Eastview* sont passées au mode virtuel grâce à la Fondation communautaire d'Ottawa.
- Les capsules *Érables en scène* ont vu le jour grâce à une subvention du Conseil des arts de l'Ontario.
- Les capsules vidéo interactives pour les enfants *Sarah et moi* ont été réalisées grâce à l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario.
- Les différents conseils scolaires sont venus prêter main-forte aux ateliers de bricolages virtuels.
- En partenariat avec le Centre national des Arts (CNA), nous avons tenu le spectacle de danse théâtrale, KALÉIDOSCOPE, qui a réuni plus de 170 personnes.
- La populaire activité d'Halloween avec le Club Optimiste Vanier a attiré environ 150 enfants.
- En soutien aux artistes locaux et à la reconstruction de la cabane à sucre, notre vente d'art local en ligne a permis de valoriser le travail d'une centaine d'artistes d'ici.

L'une des grandes fiertés du Muséoparc Vanier en 2021 fut sans contredit le succès remporté par la première édition des *Cerfs-volants de la diversité* - un projet qui nous avait été légué par l'ancien directeur général du Muséoparc, Jean Malavoy. Grâce à l'appui financier de Patrimoine canadien et à la collaboration de nos partenaires communautaires francophones (le MIFO et la Maison de la francophonie d'Ottawa), nous avons pu accueillir plus de 80 personnes dans le parc Richelieu afin de faire voler leurs cerfs-volants et célébrer nos différences.

Du côté des ventes de produits par l'entremise de notre boutique, nous n'avons généré que la moitié des revenus de 2020, notamment en raison de notre incapacité à produire notre propre sirop d'érable sans l'évaporateur de la cabane. Nous avons tout de même réussi à générer plus de revenus de programmation en 2021 qu'en 2020, notamment grâce à l'innovation et à la vivacité d'esprit de l'équipe afin d'offrir une programmation adaptée en mode virtuel.

L'ensemble de ces résultats témoigne clairement de la grande capacité d'adaptation du Muséoparc Vanier ainsi que du dévouement de toute son équipe envers la pérennité de notre organisme unique.



# MOT DE LA GESTIONNAIRE DES COMMUNICATIONS ET DU MARKETING

ANNICK NORMAND

---



Bien que ne je sois entrée en fonction que dans les dernières semaines de 2021, j'ai rapidement constaté que mes collègues ont dû faire preuve de résilience, d'innovation et de souplesse tout au long de cette année hasardeuse.

Les objectifs stratégiques du Muséoparc en matière de communication et de marketing consistaient donc à :

- adapter nos activités et nos programmes de façon ludique, interactive et enrichissante dans un format numérique;
- jouer un rôle de facilitateur dans la valorisation et la reconnaissance de la diversité des communautés présentes à Vanier grâce à des rencontres interculturelles et intergénérationnelles;
- entretenir nos liens avec les partenaires et les collaborateurs afin de faire rayonner leurs initiatives au sein de notre réseau.

L'équipe du Muséoparc Vanier a élaboré de nombreux projets afin de perpétuer sa mission de faire rayonner le patrimoine et la culture francophone en Ontario. Avec *Érables en scène*, nous avons offert une vitrine à sept artistes issus de diverses communautés locales dans le cadre d'une série de capsules vidéos tournées durant l'été, au cœur de notre érablière urbaine. De concert avec nos partenaires communautaires (le MIFO, Vox Théâtre et la Maison de la francophonie d'Ottawa), nous avons lancé la première édition des



# MOT DE LA GESTIONNAIRE DES COMMUNICATIONS ET DU MARKETING

ANNICK NORMAND

---

*Cerfs-volants de la diversité.* Le cerf-volant étant un symbole rassembleur, l'événement que nous avons organisé l'a été tout autant : le projet a permis des rencontres multiculturelles au parc Richelieu pour une envolée de cerfs-volants qu'ils ont fabriqués eux-mêmes. Pour les enfants et les familles, nous avons adapté nos camps d'été au format numérique. Les capsules Web *Sarah et moi* proposaient aux enfants une foule d'activités à faire à la maison durant le congé estival. Enfin, KALÉIDOSCOPE nous a donné l'occasion de travailler avec le CNA et d'offrir gratuitement un spectacle-atelier pour toute la famille.

Au cours de la conception de nos outils de communication-marketing, nous avons constaté que la communauté de Vanier était très fière de ses racines et souhaitait obtenir davantage d'information sur le patrimoine du quartier. C'est pourquoi nous avons proposé un quiz historique sur Facebook et Instagram. Nous avons également tenu un « 5 à 7 virtuel » dans le cadre des *Rencontres francophones*. Deux autrices et un auteur francophones au bagage culturel différent ont échangé sur les défis de l'immigration francophone, tout en faisant part de leurs histoires de réussite.

Les premiers jalons de la reconstruction de la cabane à sucre ont été posés en décembre 2021, alors que plusieurs politiciens, membres de l'équipe du Muséoparc Vanier et représentants de l'entreprise Maylan Construction se sont rassemblés pour procéder à la première pelletée de terre. Les bénévoles, les résidents du quartier et les médias locaux étaient également sur place pour souligner cet événement tant attendu.

Pour 2022, je souhaite que le Muséoparc Vanier (re)devienne un lieu de découvertes, d'échanges et de collaborations après deux années rocambolesques. Les défis et les projets seront nombreux, mais stimulants. Nous miserons sur des innovations technologiques pour propulser les activités du Muséoparc et offrir aux visiteurs de notre nouvelle galerie d'exposition une expérience tout à fait unique. Notre équipe sera au rendez-vous pour vous accueillir avec la passion, la générosité et l'esprit de collaboration qui caractérisent le Muséoparc Vanier.



STATISTIQUES INTÉRESSANTES

# OUTILS DE MARKETING ET DE COMMUNICATION

PLATEFORME	ABONNÉS (2021)	CROISSANCE (C.2020)
 Muséoparc Vanier	1 827	+48 (+2.7 %)
 Muséoparc - Club CréActivité	108	+61 (+8 %)
 @museoparc	689	+55 (+8.7 %)
 @museoparc	742	+21 (+2.9 %)
 Infolettre mensuelle	693	+31 (+4.6 %)



#### NOMBRE DE VISITES EN 2021

- Muséoparc Vanier : 2 589
- Muséoparc - Club CréActivité : 416



#### OUVERTURE ET CLICS

- Taux d'ouverture moyen : 37 %
- Taux de clics : 13 %

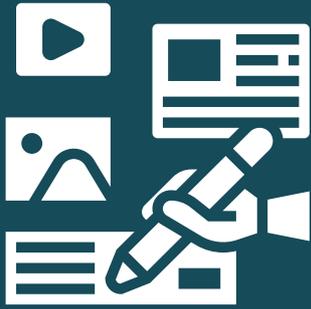
## COUVERTURE MÉDIATIQUE EN 2021



- 21 articles dans la presse locale, la télévision, la radio et sur le Web

#### CE QUI A RETENU L'ATTENTION DES MÉDIAS

- La première pelletée de terre pour la reconstruction de la cabane à sucre
- La saison des sucres
- *Les cerfs-volants de la diversité*



# MOT DU GESTIONNAIRE DE LA PROGRAMMATION ET ÉDUCATEUR

MARIO BÉLISLE

---



L'année 2021 a débuté à la maison pour l'équipe du Muséoparc Vanier. En raison de nombreux facteurs environnementaux, nous devons adapter plusieurs de nos programmes éducatifs afin de continuer à les offrir en mode virtuel. Les demandes étaient élevées de toute part pour notre programmation, et le Muséoparc était au rendez-vous pour offrir des ateliers, des visites et des activités en ligne, tant pour la clientèle scolaire que les organismes régionaux.

Un bel exemple de ce succès est incontestablement le programme Les petites histoires au bout du fil. Dans le cadre de cette activité, des élèves du secondaire faisaient un appel téléphonique à des aînés du quartier et leur lisaient une histoire du recueil *Raconter Vanier* (publié aux Éditions David). Cette initiative avait pour but de réduire l'isolement ressenti par les gens en raison des restrictions liées à la pandémie de la COVID-19.

Plus d'une fois, l'équipe du Muséoparc Vanier a dû faire preuve d'imagination afin de continuer à offrir des activités qui sont généralement très prisées par la communauté. Ainsi, nous avons eu la chance d'avoir une saison des sucres en 2021 : l'entaillage des arbres de l'érablière du parc Richelieu sur réservation et en groupes réduits a remporté un franc succès. Nous avons aussi adapté nos camps d'été en offrant aux enfants inscrits des capsules vidéo régulières : *Sarah et moi* proposait une panoplie d'activités à faire à la maison.



# MOT DU GESTIONNAIRE DE LA PROGRAMMATION ET ÉDUCATEUR

MARIO BÉLISLE

---

Parmi les autres activités que le Muséoparc a réussi à présenter, notons :

- *Les samedis de la poésie* avec quatre artistes poètes (Véronique Sylvain, Éric Charlebois, Margaret Michel Cook et Natalie Leduc);
- une table ronde virtuelle sur l'immigration et la francophonie avec Ama Uttara, Monia Mazig et Kalula Kalambay;
- le projet de lecture de *Raconter Vanier* avec Monfort Renaissance;
- le programme des Ateliers de l'Élan;
- les capsules *Érable en scène*;
- la première édition des *Cerfs-volants de la diversité*;
- la vente d'art local transposée sur une boutique en ligne.

Les restrictions sanitaires étant moins strictes à l'extérieur, nous avons réussi à freiner l'envahissement de nerprun (*buckthorn*) dans la forêt du parc Richelieu avec la précieuse collaboration d'un petit groupe de bénévoles. Ils nous ont aussi aidé à étaler des copeaux de bois dans les sentiers afin de favoriser leur utilisation par les randonneurs, et ainsi, aider à la préservation des pousses de notre jolie forêt urbaine. Nous avons également eu la chance d'offrir quelques visites extérieures, notamment dans le parc Richelieu et autour de Vanier.

Nous avons maintenu nos liens avec la communauté en participant à de nombreuses activités par des organismes partenaires, comme *La fête des Franco-ontariens*, le jour du Souvenir sans parler de nombreuses collaborations avec l'Alliance française d'Ottawa, les conseils scolaires public et catholique (CEPEO et CECCE), le Centre de service communautaire de Vanier (CSCV) et le Club Optimiste Vanier.

En 2022, nous entrevoyons de reprendre nos activités et d'ajouter plusieurs nouveautés à notre programmation déjà riche et diversifiée.



# MOT DU CONSERVATEUR

YANICK LABOSSIÈRE

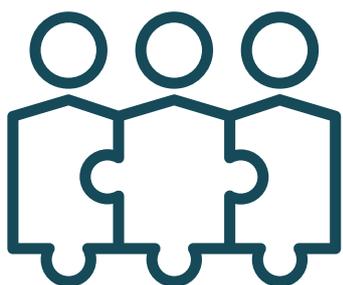
---



Pour l'équipe du Muséoparc Vanier, 2021 fut l'année de la continuité des grands projets, et ce, malgré les inconvénients de la pandémie. Nous avons amorcé les rénovations de la galerie du Musée. En plus du nouveau plancher d'érable naturel qui a été posé, nous avons repeint la galerie, ajouté des toiles solaires pour protéger les artefacts photosensibles et mis à jour les installations électriques afin de permettre à la grande salle du Musée de bien accueillir la nouvelle exposition permanente du Muséoparc.

Au point de vue des expositions, 2021 fut relativement tranquille puisque le Musée a été fermé pratiquement toute l'année. Nous avons donc canalisé nos énergies vers l'élaboration de projets d'expositions temporaires que nous pourrons vous présenter au cours des prochaines années. Du côté de l'exposition permanente, le projet avance bien : nous avons franchi les étapes de l'élaboration conceptuelle et du développement technique, et la préproduction est en cours. Nous avons également déterminé l'entreprise qui sera responsable de la production de cette exposition.

Cette année, nous avons également trouvé une solution à notre criant problème de manque d'espace pour l'entreposage de la collection du Musée. Puisque le Muséoparc Vanier a obtenu des espaces de bureaux supplémentaires au troisième étage du Centre Richelieu-Vanier, espaces gracieusement offerts par la Ville d'Ottawa, nous avons pu réaménager les bureaux des employés du Muséoparc et réorganiser du même coup l'espace alloué à notre réserve. Nous pourrons ainsi continuer de travailler à l'enrichissement et à la diversification de la collection du Muséoparc Vanier dans un environnement beaucoup plus adéquat.



MEMBRES DU C.A. ET EMPLOYÉ.E.S

# L'ÉQUIPE EN 2021

## MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Jonathan Paquette	Président
Marie-France Paquette	Vice-présidente
Nicole Charron	Trésorière
Sarah Mensour	Secrétaire
Michel Gingras	Administrateur
Marc-André Gougeon	Administrateur
Carole Piette	Administratrice
Gilles Séguin	Administrateur
Luc Thermonvil	Administrateur

## EMPLOYÉ.E.S PERMANENT.E.S

Madeleine Meilleur	Directrice générale
Mario Bélisle	Éducateur et gestionnaire de la programmation
Sophia Conradie	Gestionnaire des opérations
Yanick Labossière	Conservateur du Musée
Aurélie Marié	Responsable du marketing et des communications
Annick Normand	Gestionnaire des communications et du marketing

## EMPLOYÉ.E.S SAISONNIERS ET CONTRACTUELS

Marcel Aymar	Directeur artistique (Érables en scène)
Aline Bélisle	Stagiaire en gestion d'archives et de collection
Nadine Gauvreau	Comptable
Rachel Guibord	Agente de collection (été 2021)
Mathieu Joanisse	Coordonnateur de projets (Érables en scène)
Alena Krasnikova	Stagiaire en gestion d'archives et de collection
Sarah Lowe	Agente de programmation (été 2021)
Suzanne Rousson	Comptable
Nicolas Séguin	Ingénieur de son (Érables en scène)



# PARTENAIRES ET BAILLEURS DE FONDS

EN 2021

## GOVERNEMENTAUX

Conseil des Arts de l'Ontario  
Fondation communautaire d'Ottawa  
La Fondation Trillium de l'Ontario  
Ministère des Affaires francophones  
de l'Ontario  
Ministère du Tourisme, de la Culture  
et du Sport de l'Ontario  
Patrimoine canadien  
(Gouvernement du Canada)  
Ville d'Ottawa

## MÉDIAS

94,5 Unique FM  
94,9 Rouge FM  
Perspectives Vanier  
TV Rogers

## COMMUNAUTAIRES

Alliance française d'Ottawa  
Assemblée de la francophonie de l'Ontario  
Association des communautés francophones  
d'Ottawa  
Centre francophone de Vanier  
Centre national des Arts  
Centre des services communautaires Vanier  
Centre Pauline-Charron  
Club Optimiste Vanier  
Conseil des écoles catholiques du Centre-Est  
Conseil des écoles publiques de l'Est de l'Ontario  
Les Sœurs de l'Institut Jeanne d'Arc  
Maison de la francophonie d'Ottawa  
Marché Beechwood Market  
Marcil Lavallée  
MIFO  
Monfort Renaissance (Ateliers de l'Élan)  
Retraite en action  
Vox Théâtre  
Zone d'amélioration commerciale de Vanier



# ÉTATS FINANCIERS 2021

AUDIT RÉALISÉ PAR  
**MARCIL LAVALLÉE**  
COMPTABLES PROFESSIONNELS AGRÉÉS

---



**MUSÉOPARC VANIER MUSEOPARK**

ÉTATS FINANCIERS

31 DÉCEMBRE 2021

## MUSÉOPARC VANIER MUSEOPARK

### TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Rapport de l'auditeur indépendant	1
État des résultats	4
État de l'évolution de l'actif net	5
État de la situation financière	6
État des flux de trésorerie	8
Notes complémentaires	9
Renseignements complémentaires	18

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres de  
Muséoparc Vanier Museopark

### Rapport sur l'audit des états financiers

#### *Opinion avec réserve*

Nous avons effectué l'audit des états financiers de l'organisme Muséoparc Vanier Museopark (l'« organisme »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2021, et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, à l'exception des incidences éventuelles du problème décrit dans la section « Fondement de l'opinion avec réserve » de notre rapport, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'organisme au 31 décembre 2021, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

#### *Fondement de l'opinion avec réserve*

L'organisme tire des produits d'activités de collecte de fonds et dons, de ventes à la cabane à sucre et à la boutique et des produits d'activités et dons du festival des sucres dont il n'est pas possible d'auditer l'exhaustivité de façon satisfaisante. Par conséquent, notre audit de ces produits s'est limité aux montants inscrits dans les comptes de l'organisme et nous n'avons pas pu déterminer si des ajustements auraient dû être apportés aux montants de ces produits, de l'excédent des produits sur les charges, des flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement pour les exercices clos les 31 décembre 2021 et 2020, de l'actif à court terme aux 31 décembre 2021 et 2020 et de l'actif net aux 31 décembre 2021 et 2020 et au 1 janvier 2020. Nous avons exprimé par conséquent une opinion d'audit modifiée sur les états financiers de l'exercice clos le 31 décembre 2020, en raison des incidences possibles de cette limitation de l'étendue des travaux.

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.

#### *Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers*

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Marcil Lavallée**

**OTTAWA**  
400-1420 place Blair Towers Place  
Ottawa ON K1J 9L8  
T 613 745-8387  
F 613 745-9584

**Marcil-Lavallee.ca**  
Comptables professionnels agréés  
Chartered Professional Accountants

Cabinet indépendant affilié à  
Independent firm affiliated to



Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'organisme.

#### *Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers*

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

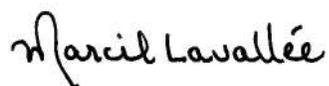
Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

### **Rapport relatif à d'autres obligations légales et réglementaires**

Conformément aux exigences de la Loi sur les organisations sans but lucratif de l'Ontario, nous déclarons qu'à notre avis, ces normes ont été appliquées de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.



Comptables professionnels agréés, experts-comptables autorisés

Ottawa (Ontario)  
Le 4 avril 2022

# MUSÉOPARC VANIER MUSEOPARK

## ÉTAT DES RÉSULTATS

EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2021

4

	2021	2020
<b>PRODUITS</b>		
Subventions et contributions (annexe A)	630 229 \$	510 871 \$
Bingos	20 234	17 188
Festival des sucres (produits autonomes et subventions) (annexe B)	19 825	33 314
Autres produits (annexe C)	10 457	10 604
Ventes - boutique	4 689	10 465
Intérêts	3 522	3 639
Activités de collecte de fonds et dons	2 116	6 045
Ventes - cabane à sucre	402	16 827
Amortissement des subventions et dons reportés afférents aux immobilisations (note 10)	10 576	6 217
	<b>702 050</b>	<b>615 170</b>
<b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>		
Salaires et avantages sociaux	355 157	339 268
Honoraires et services professionnels	71 551	34 086
Autres frais d'opération	38 186	40 362
Festival des sucres	22 970	27 401
Publicité et promotion	6 696	9 931
Frais d'exposition et programmation publique	4 964	330
Événements spéciaux et activités de collecte de fonds	3 997	4 184
Cabane à sucre - opération	1 188	27 014
Coût des ventes - boutique	804	9 797
Amortissement des immobilisations		
- Cabane à sucre	5 536	10 500
- Autres	12 172	7 160
Amortissement des actifs incorporels	2 715	2 716
Perte sur cession d'immobilisations	-	8 186
	<b>525 936</b>	<b>520 935</b>
<b>EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES</b>	<b>176 114 \$</b>	<b>94 235 \$</b>

# MUSÉOPARC VANIER MUSEOPARK

ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET  
EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2021

5

	Non affecté	Affectations internes			2021 Total	2020 Total
		Fonds de PubliArt	Fonds Cabane à sucre	Fonds de développement		
<b>SOLDE AU DÉBUT</b>	- \$	10 000 \$	44 956 \$	183 115 \$	238 071 \$	143 836 \$
Excédent des produits sur les charges	176 114	-	-	-	176 114	94 235
Affectation interne (note 11)	(176 114)	-	-	176 114	-	-
<b>SOLDE À LA FIN</b>	- \$	10 000 \$	44 956 \$	359 229 \$	414 185 \$	238 071 \$

# MUSÉOPARC VANIER MUSEOPARK

## ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

31 DÉCEMBRE 2021

6

	2021	2020
<b>ACTIF</b>		
<b>ACTIF À COURT TERME</b>		
Encaisse	999 045 \$	401 769 \$
Dépôts à terme, 0,2 % à 0,3 %, échéant en novembre 2022	16 277	2 139
Débiteurs (note 3)	30 695	24 607
Subventions et contributions à recevoir	17 483	105 303
Dépôt pour projet en cours	35 807	-
Stocks	3 173	1 036
Frais payés d'avance	6 814	6 478
	<b>1 109 294</b>	<b>541 332</b>
<b>IMMOBILISATIONS</b> (note 4)	<b>138 718</b>	<b>126 422</b>
<b>ACTIFS INCORPORELS</b> (note 5)	<b>2 982</b>	<b>5 697</b>
<b>DÉPÔTS À TERME</b> , 3,0 %, échéant en septembre 2023	<b>12 500</b>	<b>26 591</b>
<b>DÉPÔT À TERME - FONDS DE DONATION</b> , 3,0 %, échéant en décembre 2023	<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>COLLECTION</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
	<b>254 201</b>	<b>258 711</b>
	<b>1 363 495 \$</b>	<b>800 043 \$</b>

AU NOM DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Original signé par :

Jonathan Paquette, administrateur

Nicole Charron, administrateur

# MUSÉOPARC VANIER MUSEOPARK

## ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE

31 DÉCEMBRE 2021

7

	2021	2020
<b>PASSIF</b>		
<b>PASSIF À COURT TERME</b>		
Créditeurs et frais courus	72 036 \$	14 370 \$
Subventions reportées (note 7)	37 896	69 963
	109 932	84 333
<b>DON REPORTÉ - FONDS DE DONATION</b> (note 8)	100 000	100 000
<b>DETTE À LONG TERME</b> (note 9)	60 000	40 000
<b>SUBVENTIONS ET DONS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS</b> (note 10)	679 378	337 639
	839 378	477 639
	949 310	561 972
<b>ACTIF NET</b>		
Non affecté	-	-
Affectations internes (note 11)		
Fonds de PubliArt	10 000	10 000
Fonds Cabane à sucre	44 956	44 956
Fonds de développement	359 229	183 115
	414 185	238 071
	1 363 495 \$	800 043 \$

# MUSÉOPARC VANIER MUSEOPARK

## ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE

EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2021

8

	2021	2020
<b>ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>		
Excédent des produits sur les charges	176 114 \$	94 235 \$
<b>Ajustements pour :</b>		
Amortissement des subventions et dons reportés afférents aux immobilisations	(10 576)	(6 217)
Amortissement des immobilisations	17 708	17 660
Amortissement des actifs incorporels	2 715	2 716
Perte sur cession d'immobilisations	-	8 186
	<b>185 961</b>	<b>116 580</b>
<b>Variation nette des éléments hors trésorerie liés au fonctionnement :</b>		
Débiteurs	(6 088)	10 919
Subventions et contributions à recevoir	87 820	(98 903)
Dépôt pour projet en cours	(35 807)	-
Stocks	(2 137)	830
Frais payés d'avance	(336)	6 229
Créditeurs et frais courus	57 666	(9 334)
Subventions reportées	(32 067)	69 963
Produits reportés	-	(2 000)
	<b>69 051</b>	<b>(22 296)</b>
	<b>255 012</b>	<b>94 284</b>
<b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT</b>		
Variation nette des dépôts à terme	(47)	(151)
Acquisition d'immobilisations	(30 004)	(122 294)
	<b>(30 051)</b>	<b>(122 445)</b>
<b>ACTIVITÉS DE FINANCEMENT</b>		
Produit de la dette à long terme	20 000	40 000
Variation des subventions et dons reportés afférents aux immobilisations	352 315	102 927
	<b>372 315</b>	<b>142 927</b>
<b>AUGMENTATION DE LA TRÉSORERIE ET DES ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE</b>	<b>597 276</b>	<b>114 766</b>
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT</b>	<b>401 769</b>	<b>287 003</b>
<b>TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN</b>	<b>999 045 \$</b>	<b>401 769 \$</b>

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont constitués de l'encaisse.

## 1. STATUT ET NATURE DES ACTIVITÉS

Le Muséoparc Vanier Museopark est une société sans capital-actions constituée en vertu de la Loi sur les organisations sans but lucratif de l'Ontario. L'organisme est dédié à la recherche, à la sauvegarde et à la programmation publique mettant en valeur les patrimoines matériels et immatériels de Vanier, du Parc Richelieu et de la francophonie d'Ottawa au bénéfice des générations actuelles et futures. L'organisme est un organisme de bienfaisance enregistré aux fins de la Loi de l'impôt sur le revenu et à ce titre, est exonéré d'impôt sur le revenu.

## 2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

L'organisme applique les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif de la Partie III du Manuel de CPA Canada – Comptabilité.

### Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs et sur les montants comptabilisés au titre des produits et des charges pour les exercices visés.

### Constatation des produits

L'organisme comptabilise les subventions et contributions, ainsi que certains dons selon la méthode du report. Les subventions et contributions et dons affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées lorsque le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que la réception est raisonnablement assurée.

Les produits d'activités de collecte de fonds et dons, de ventes provenant de la boutique et de la cabane à sucre et d'activités et dons provenant du festival des sucres sont constatés lorsqu'ils sont reçus.

Les produits provenant des bingos, de commandites et d'intérêts ainsi que les autres produits sont constatés lorsqu'ils sont gagnés.

### Apport à recevoir

Un apport à recevoir est comptabilisé en actif lorsque le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que la réception finale du montant est raisonnablement assurée.

### Services reçus à titre bénévole

L'organisme ne pourrait exercer ses activités sans les services qu'il reçoit de nombreux bénévoles qui lui consacrent un nombre d'heures considérable. En raison de la complexité inhérente à la compilation de ces heures et à la détermination de leur juste valeur, les services reçus à titre bénévole ne sont pas constatés dans les états financiers de l'organisme.

## 2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

### Stocks

Les stocks sont évalués au coût ou à la valeur nette de réalisation, selon le moins élevé des deux. Le coût des stocks est établi selon la méthode du premier entré, premier sorti. La valeur nette de réalisation correspond au prix de vente estimatif dans le cours normal des affaires, moins les charges de vente variables qui s'appliquent.

### Collection

La collection de l'organisme consiste en des oeuvres et des artefacts du patrimoine de Vanier, du Parc Richelieu et de la francophonie d'Ottawa. La collection est comptabilisée à titre d'actif à l'état de la situation financière de l'organisme à une valeur symbolique.

### Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire sur une période de 4 ans.

Les rénovations en cours de la galerie sont comptabilisées au coût et seront amorties lorsque les travaux seront terminés.

### Actifs incorporels

Les actifs incorporels sont comptabilisés au coût. Ils sont amortis en fonction de leur durée de vie utile respective selon la méthode de l'amortissement linéaire sur une période de 4 ans.

### Réduction de valeur des immobilisations

L'organisme comptabilise en charges une réduction de valeur à l'état des résultats lorsqu'une immobilisation n'a plus aucun potentiel de service à long terme. La réduction comptabilisée est mesurée comme étant l'excédent de la valeur comptable nette de l'immobilisation sur sa valeur résiduelle.

### Subventions et dons reportés afférents aux immobilisations

Les subventions et dons reportés afférents aux immobilisations représentent la portion des subventions et des dons non encore amortis ayant servi à financer l'acquisition d'immobilisations financée par des bailleurs de fonds et des donateurs. Les subventions et dons sont amortis au même rythme que l'amortissement des immobilisations sous-jacentes.

## 2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

### **Instruments financiers**

#### *Évaluation initiale et ultérieure*

L'organisme évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers créés ou échangés dans des opérations conclues dans des conditions de pleine concurrence à la juste valeur. Les actifs financiers et passifs financiers qui ont été créés ou échangés dans des opérations entre apparentés, sauf pour les parties qui n'ont pas d'autre relation avec l'organisme qu'en leur qualité de membres de la direction, sont initialement évalués au coût.

Il évalue ultérieurement tous ses actifs financiers et ses passifs financiers au coût ou au coût après amortissement.

Les actifs financiers évalués au coût après amortissement se composent de l'encaisse, des dépôts à terme, du dépôt, des débiteurs et des subventions et contributions à recevoir.

#### *Dépréciation*

En ce qui a trait aux actifs financiers évalués au coût ou au coût après amortissement, l'organisme détermine s'il existe des indications d'une possible dépréciation. Dans l'affirmative, et si l'organisme détermine qu'il y a eu au cours de l'exercice un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs, une réduction de valeur est comptabilisée aux résultats. Une moins-value déjà comptabilisée peut faire l'objet d'une reprise de valeur. La valeur comptable de l'actif financier ne peut être supérieure à ce qu'elle aurait été à la date de reprise de valeur si la moins-value n'avait jamais été comptabilisée. La reprise de valeur est comptabilisée aux résultats.

#### *Coûts de transaction*

Les coûts de transaction attribuables à des instruments financiers évalués ultérieurement à la juste valeur et à ceux créés ou échangés dans une opération entre apparentés sont comptabilisés dans les résultats de l'exercice au cours duquel ils sont engagés. Les coûts de transaction relatifs à des instruments financiers évalués ultérieurement au coût après amortissement sont comptabilisés au coût initial de l'actif ou du passif financier et comptabilisés aux résultats sur la durée de l'instrument selon la méthode de l'amortissement linéaire.

### **Trésorerie et équivalents de trésorerie**

La politique de l'organisme consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires, y compris les découverts bancaires lorsque les soldes bancaires peuvent fluctuer entre le positif et le négatif. Les placements à court terme sont détenus dans le but de faire face aux engagements de trésorerie à court terme, et non à des fins de placement ou autres. Un placement ne sera assimilé à des équivalents de trésorerie que s'il a une échéance inférieure ou égale à trois mois à partir de la date d'acquisition.

# MUSÉOPARC VANIER MUSEOPARK

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2021

12

### 3. DÉBITEURS

	2021	2020
Taxes de vente à la consommation à recevoir	28 986 \$	19 623 \$
Comptes clients	1 709	4 984
	30 695 \$	24 607 \$

### 4. IMMOBILISATIONS

		2021	2020	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Équipement et ameublement - exposition et application mobile	5 888 \$	2 487 \$	3 401 \$	3 529 \$
Équipement informatique	52 359	29 038	23 321	34 972
Mobilier roulant - cabane à sucre	12 774	7 857	4 917	8 111
Équipement et ameublement - cabane à sucre	6 642	2 491	4 151	5 812
Rénovations en cours de la galerie - musée	102 928	-	102 928	73 998
	180 591 \$	41 873 \$	138 718 \$	126 422 \$

### 5. ACTIFS INCORPORELS

		2021	2020	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Site Web	10 862 \$	7 880 \$	2 982 \$	5 697 \$

### 6. EMPRUNT BANCAIRE

L'organisme dispose d'une marge de crédit autorisée de 40 000 \$ au taux d'intérêt annuel fixe de 7,70 %. La marge de crédit n'était pas utilisée aux 31 décembre 2021 et 2020.

# MUSÉOPARC VANIER MUSEOPARK

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2021

13

### 7. SUBVENTIONS REPORTÉES

Les variations survenues dans les soldes des subventions reportées sont les suivantes :

	2021	2020
Solde au début	69 963 \$	- \$
Plus : montants octroyés au cours de l'exercice	612 362	604 084
Moins : montants constatés à titre de produits de l'exercice	(644 429)	(534 121)
Solde à la fin	37 896 \$	69 963 \$

Les subventions reportées se détaillent comme suit :

	2021	2020
Ministère des Affaires francophones	25 600 \$	- \$
Fédération de la jeunesse canadienne-française	6 000	-
Fondation communautaire d'Ottawa	4 850	-
Jeunesse Canada au travail	1 446	-
Ministère du Patrimoine canadien	-	64 963
Assemblée de la francophonie de l'Ontario	-	5 000
	37 896 \$	69 963 \$

### 8. DON REPORTÉ - FONDS DE DONATION

Le Muséoparc Vanier a reçu un don de 100 000 \$ de la Congrégation des Soeurs de l'Institut Jeanne d'Arc d'Ottawa. Le but de ce don est de permettre l'entreposage de la donation des artefacts et de la collection de cette Congrégation dans un lieu permanent.

La somme de 100 000 \$ a été investie dans un dépôt à terme pour une période de 5 ans. Les intérêts gagnés seront utilisés pour couvrir les dépenses d'entretien, de préservation et d'exposition de la collection. Après la période de 15 ans, le Muséoparc Vanier aura la liberté d'empiéter sur le capital si nécessaire pour satisfaire à ses obligations à l'égard de la collection.

# MUSÉOPARC VANIER MUSEOPARK

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

31 DÉCEMBRE 2021

14

### 9. DETTE À LONG TERME

	2021	2020
Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes, échéant en décembre 2025, sans intérêt jusqu'en décembre 2023 et portant intérêt au taux de 5 % par la suite, renouvelable en décembre 2023, dont une portion de 20 000 \$ est convertible en subvention si le prêt est entièrement remboursé avant cette date	60 000 \$	40 000 \$

### 10. SUBVENTIONS ET DONS REPORTÉS AFFÉRENTS AUX IMMOBILISATIONS

Les subventions et dons reportés afférents aux immobilisations comprennent les fractions non amorties des subventions et dons ayant servi et qui serviront aux rénovations en cours de la galerie du musée, à l'achat d'équipement informatique, ainsi qu'à l'équipement et l'ameublement et à la reconstruction de la cabane à sucre. Les variations survenues au cours de l'exercice sont les suivantes :

	2021	2020
Solde au début	337 639 \$	245 455 \$
Plus : montants octroyés au cours de l'exercice	352 315	102 927
Moins : montants constatés à titre de produits de l'exercice	(10 576)	(6 217)
Moins : montant constaté contre la perte sur cession d'immobilisation suite à l'incendie de la cabane à sucre	-	(4 526)
Solde à la fin	679 378 \$	337 639 \$

Ce montant inclut des subventions et dons reportés d'un montant de 352 315 \$ pour la reconstruction de la cabane à sucre.

#### 11. AFFECTATIONS INTERNES

Les fonds d'affectations internes suivants sont utilisés par l'organisme :

##### **Fonds de PubliArt**

Le Fonds de PubliArt a été établi en prévision d'activités liées aux murales.

##### **Fonds Cabane à sucre**

Le Fonds Cabane à sucre a été établi en prévision d'activités et d'entretien spécifiques liés à la cabane à sucre.

##### **Fonds de développement**

Le Fonds de développement a été établi en prévision du renouvellement d'expositions ou pour toute autre fin jugée nécessaire par le conseil d'administration.

Le conseil d'administration a adopté une résolution de transférer un montant de 176 114 \$ du Fonds non affecté au Fonds de développement.

#### 12. ENTENTE DE FIDUCIE AVEC LA FONDATION FRANCO-ONTARIENNE

Une entente de fiducie, signée le 24 octobre 2005 a été conclue avec la Fondation franco-ontarienne (FFO) afin que celle-ci administre le « Fonds Muséoparc Vanier » à titre de fiduciaire. Le capital investi dans le Fonds est préservé pour appuyer la recherche, la sauvegarde, l'interprétation, la promotion et la diffusion du patrimoine de Vanier, du Parc Richelieu et de la francophonie d'Ottawa. Au 31 décembre 2021, le solde du fonds est approximativement 16 237 \$ (2020 : 15 418 \$). Aucun revenu d'intérêt n'a été reçu au cours de l'exercice courant ou précédent.

#### 13. BÂTIMENT DE LA CABANE À SUCRE NON CAPITALISÉ ET ENGAGEMENTS CONTRACTUELS

Le Muséoparc est propriétaire de la cabane à sucre située dans le parc Richelieu propriété de la ville d'Ottawa. Propriété d'un organisme communautaire Action-Vanier, la cabane à sucre a été transféré au Muséoparc en avril 2012. Aucun coût n'a été comptabilisé pour ce bâtiment par Action Vanier car ceux-ci imputaient les acquisitions d'immobilisations directement aux charges. Le Muséoparc Vanier a choisi de ne pas capitaliser le bâtiment puisqu'il était pratiquement impossible d'en déterminer la valeur lors du transfert de la propriété.

Le feu a détruit la cabane en août 2020. Un projet de reconstruction et d'agrandissement est en cours. Un contrat a été signé avec un contracteur externe au montant de 402 500 \$ plus TVH pour la reconstruction mais ne comprend pas les coûts pour l'agrandissement. Ce montant est couvert par l'assurance du Muséoparc.

#### 13. BÂTIMENT DE LA CABANE À SUCRE NON CAPITALISÉ ET ENGAGEMENTS CONTRACTUELS (suite)

Le coût de l'agrandissement est estimé à environ 320 000 \$ et sera aux frais du Muséoparc. Le projet de reconstruction devrait se terminer vers la fin septembre 2022. Une demande de subvention a été présentée à la ville d'Ottawa sous le programme de partenariats communautaires pour les grands projets d'immobilisations pour aider à couvrir les coûts de l'agrandissement et un montant de 182 500 \$ a été octroyé au Muséoparc.

#### 14. INSTRUMENTS FINANCIERS

##### Risque de crédit

Le risque de crédit est le risque qu'une partie à un actif financier manque à l'une de ses obligations et amène de ce fait l'organisme à subir une perte financière. Le risque de crédit pour l'organisme est principalement lié aux débiteurs.

L'organisme consent du crédit à ses clients dans le cours normal de ses activités. Il effectue, de façon continue, des évaluations de crédit à l'égard de ses clients et maintient des provisions pour pertes potentielles sur créances, lesquelles, une fois matérialisées, respectent les prévisions de la direction. L'organisme n'est exposé à aucun risque important à l'égard d'un client en particulier ou d'une quelconque contrepartie.

##### Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations de taux d'intérêt. L'organisme est exposé au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent l'organisme à un risque de juste valeur puisque celle-ci varie de façon inverse aux variations des taux d'intérêt du marché.

#### 15. ENGAGEMENT CONTRACTUEL

L'engagement pris par l'organisme en vertu d'un contrat avec une société pour réaliser la nouvelle exposition permanente en 2022 totalisent 242 000 \$ plus taxes applicables. De cette somme, 35 807 \$ a déjà été payé en date de fin d'année et est présentée à titre de dépôt pour projet en cours dans l'état de la situation financière.

## 16. ÉVENTUALITÉS

### Montants octroyés en vertu d'ententes

Dans le cours normal de ses activités, l'organisme signe des ententes en vertu desquelles des montants lui sont octroyés pour l'exécution de projets qui sont assujettis à des restrictions qui régissent l'utilisation des fonds. Les bailleurs de fonds peuvent effectuer une vérification des registres comptables de l'organisme pour s'assurer du respect de ces modalités. Dans l'éventualité où des montants pourraient faire l'objet d'un remboursement à un bailleur de fonds, les ajustements nécessaires seront affectés à l'exercice au cours duquel ils seront constatés.

## 17. PANDÉMIE DU CORONAVIRUS

La pandémie du coronavirus (COVID-19) est répandue à travers le monde et affecte l'ensemble des activités économiques. Les conditions liées au coronavirus évoluent rapidement et les autorités gouvernementales ont mis en place des mesures d'urgence afin d'atténuer la propagation du virus. Les impacts financiers sur l'organisme dépendent du déroulement futur des événements, notamment la durée des interruptions et des restrictions commerciales imposées par le gouvernement, le développement d'un vaccin et l'efficacité des mesures prises au Canada et dans d'autres pays pour combattre le virus. Ces événements sont hautement incertains et l'organisme n'est pas en mesure d'évaluer les impacts finaux qu'ils auront sur ses résultats financiers.

## 18. CHIFFRES COMPARATIFS

Certains chiffres ont été reclassés afin de rendre leur présentation conforme à celle de l'exercice courant.

# MUSÉOPARC VANIER MUSEOPARK

## RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES

EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 2021

18

	2021	2020
<b>ANNEXE A - SUBVENTIONS ET CONTRIBUTIONS</b>		
Ville d'Ottawa		
- Fonctionnement	264 690 \$	264 690 \$
Gouvernement du Canada - Subvention salariale d'urgence du Canada (SSUC)	132 820	142 330
Ministère du Patrimoine canadien		
- Jeunesse Canada au travail	31 957	13 933
- Fonctionnement	30 000	30 000
- Fonds d'urgence relatif à la COVID-19	25 520	23 810
- Les cerfs volants de Vanier	23 000	-
- Planification stratégique	16 443	6 557
- Exposition permanente	4 000	-
Assemblée de la francophonie de l'Ontario - Fonds de secours	50 000	3 885
Fondation Trillium de l'Ontario	29 983	-
Industrie Canada - Effet multiplicateur	10 000	-
Réseau des musées d'Ottawa - Traduction	6 666	7 666
Fondation communautaire d'Ottawa - Couleur des mots	5 150	8 000
Association des communautés francophones d'Ottawa - Ottawa bilingue	-	10 000
	630 229 \$	510 871 \$

## ANNEXE B - FESTIVAL DES SUCRES (PRODUITS AUTONOMES ET SUBVENTIONS)

Conseil des arts de l'Ontario	14 200 \$	11 500 \$
Activités et dons	5 625	64
Commandites	-	10 000
Ministère du Tourisme, de la Culture et du Sport	-	11 750
	19 825 \$	33 314 \$

## ANNEXE C - AUTRES PRODUITS

Réclamation d'assurance	5 000 \$	- \$
Programmation éducative	3 118	2 175
Programmation publique et autres	1 943	4 899
Adhésion des membres	396	1 280
Commandites	-	2 250
	10 457 \$	10 604 \$



MUSÉO  
PARC  
VANIER

## RAPPORT ANNUEL 2021

MUSÉOPARC VANIER  
200-300, AVENUE DES PÈRES-BLANCS  
OTTAWA, ONTARIO  
K1L 7L5

613-842-9871

[www.museoparc.ca](http://www.museoparc.ca)